

## 임주택 소유 신청서

### 안내:

1. 세대당 신청서는 1 매에 한합니다. 추첨 시 동일 세대 신청서가 2 매 이상이면 실격 처리될 수도 있습니다. 신청서를 온라인으로 제출했다면 이메일로 신청서를 제출하면 안 됩니다.
2. 신청서는 무작위로 추첨합니다. 신청 수량에 따라 선발되지 못할 가능성도 있습니다. 따라서 회신을 받지 못할 가능성도 있습니다. 모든 신청인은 뉴욕시가 개설한 온라인 주택 자원 센터(nyc.gov/housing)를 통해 새로운 주택 기회를 놓치지 마시기 바랍니다.
3. 첫 세 단락(단락 A, B, C)을 작성한 후 서명을 하고 날짜를 기입해 주십시오. 이후 당첨이 되면 신청서는 추가 검토를 받게 됩니다. 신청서는 신중하게 작성해야 합니다. 주택 거주를 원하는 세대 구성원의 수와 성명, 각 세대원의 소득이 정확하지 않으면 실격 처리될 수도 있습니다. 또한 신청서에는 화이트나 수정액을 사용하면 안 됩니다. 틀린 곳을 바로 잡아야 한다면 해당 정보 위에 가로선 한 개를 똑바로 긋고 그 옆에 올바른 정보를 기재한 다음 근처에 본인 이니셜을 기재하십시오.
4. 작성이 완료되었으면 본 신청서를 일반 우편 봉투에 넣어 아래 주소로 보내야 합니다. 해당 우편물이 기한 내에 P.O. Box 에 도착하게 하려면 인증 우편, 영수증 또는 서명 확인을 필요로 하는 방법을 사용하지 마십시오.
5. 작성 완료된 신청서는 2018 년 9 월 25 일까 지 유효합니다.
6. 이 때까지 신청서를 제출해야 합니다. 신청서가 당첨이 되면 그 때 추가 정보를 요청드릴 예정입니다.
7. 신청서 보내실 주소:

**CULVER EL PROJECT PHASE 1**  
**P.O. Box # 189115**  
**BROOKLYN, NY 11218**

8. **본 신청서 작성과 관련하여 타인에게 대가를 지불하면 안 됩니다.** 중개 수수료 또는 신청 수수료를 청구할 수 없습니다. 신청서가 당첨이 되면 해당 시점에 관리 회사가 신용 조회 수수료(환불 불가)를 추심합니다. 소득 한도가 뉴욕시 지역 평균 소득(AMI) 수준의 80% 이하로 설정된 세대의 경우, 해당 요금은 신청 건당 \$25(성인 회원이 1 명 또는 2 명인 가구) 또는 \$50(성인 회원이 3 명 이상인 가구)를 넘지 않아야 합니다. 소득 한도가 80% 이상인 AMI 세대의 경우, 해당 요금은 신청 건당 \$50(성인 회원이 1 명 또는 2 명인 가구) 또는 \$75(성인 회원이 3 명 이상인 가구)를 넘지 않아야 합니다.
9. **소득 자격:** 프로젝트 광고에 가구 규모에 따라 신청 대상 프로젝트의 HPD/HDC 주거 프로그램에 대한 법정 소득 수준이 나와 있으니 참고하십시오. 신청서에 있는 모든 가구원의 현재 수입원을 모두 기재합니다. 일반적으로 총소득은 신청인 대부분에 대해 산정합니다. 다만, 순소득은 자영업 소득에 사용됩니다. 또한, 추가 신청을 위해 신청서를 선택한 경우, 모든 수입원을 문서화하고 확인해야 합니다. 신청서가 채택되면 당사자는 신청서에 기재한 방식(이메일 또는 우편)으로 결과를 통보받으며 이때 제출 서류가 함께 안내됩니다.
10. **기타 자격 요건:** 소득 요건 외에도 적용되는 자격 요건이 더 있습니다. 자격 요건은 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않습니다.
  - a. 전과기록 조회
  - b. 세대의 자격 - 당 기관의 주택 프로그램은 한 세대로서 재정적 독립을 서류로 입증할 수 있는 개인과 가족, 세대를 대상으로 합니다. "동거(룸메이트)"는 본 제도의 대상이 아니며 이에 해당하는 신청인은 본 세대의 기준에 부합하지 않습니다.



- c. 계속 수요 - HPD/HDC 의 저소득 주택 프로그램에 신청하는 자는 자산과 최근 소득을 분석하여 주택 보조를 계속 받아야 한다는 사실을 입증해야 합니다.
  - d. 자산 소유 - 신청 가구의 가족 구성원이 코압의 지분 등 주거용 자산을 소유하거나 이전에 구매한 적이 없습니다.
  - e. 자산 제한 - 허용되는 세대 총자산 금액에 대한 제한이 있습니다(지정 은퇴 계좌 및 대학 학자금 저축 계좌 제외). 주택 소유 시설의 경우 신청자 가구 자산의 가치는 지역 평균 소득(area median income, AMI)의 175%인 현재 사(4)인 가구 HUD 소득 상한을 초과하지 않습니다. 주택 소유 시설에 대한 2018 년도 자산 상한은 \$182,525. 입니다.
  - f. 선물 소득(Gift Income) - 선물 소득 자격이 되든, 그렇지 않든, 소득이 없으면 연간 \$10,000 를 초과하는 선물 소득을 받는 가구는 수혜 자격이 되지 않습니다.
  - g. 신용 기록 - 마케팅 상담원과 대출기관은 신용 기록을 평가하여 개인 모기지에 대한 자격 여부를 결정하고, 자격이 되면 모기지 조건을 결정합니다.
  - h. "분기별" 선금(다운페이) 자금 - 구매 전 선금의 일부 또는 전액이 해당 은행 계좌에 있어야 하는 기간에 대한 규칙이 있을 수 있습니다. 가장 일반적인 기간은 3 - 6 개월입니다.
11. 신청서 우선권 및 별도 확보분: 추첨 시 현 뉴욕시 거주자는 우대합니다(5 개 보로). 뉴욕시 외에 거주하는 세대도 신청은 가능하지만 우선순위에서 밀리게 되며 뉴욕시 거주 신청인 다음에 처리됩니다. 아파트의 우선권 부여 비율은 거동, 청력 및 시력 장애를 가진 장애인들을 대상으로 지정되며, 이 개발 커뮤니티 위원회 소속 거주자들과 뉴욕시 시당국 직원인 자에 대한 추가 우선권이 있습니다. 프로젝트별 우선순위가 적용될 수도 있습니다. 우대사항 해당 여부를 판단할 수 있도록 신청서의 질문에 꼼꼼하게 대답해 주십시오.
12. 주요 거주 요건: 본 개발사업에 승인을 받은 신청자는 해당 아파트를 단독 주요 거주지로 유지해야 합니다. 적정 가격 주택(affordable housing unit)에 대한 승인을 받은 경우 신청자는 현재 거주 중인 거주지에 대한 계약을 해지해야 합니다. 주거용 임대 부동산을 임차하는 신청자 가구의 각 가족은 적정 가격 주택 구매 날짜 이전까지 해당 임차 자산에 대한 임대를 해지하고 소유를 포기해야 합니다. 적정 가격 주택 소유 시설에 대하여 신청자는 현역 군 복무 또는 전대(프로젝트 규정 서류에서 허용되는 경우) 기간을 제외하고 일 년 중 270일 이상을 거주하여 주요 거주지로 사용하는 것에 동의해야 합니다.
13. 거짓 정보, 불완전 정보의 제출: 신청인은 이것이 정부 보조 주택 프로그램임을 숙지해야 합니다. (본 신청서에 또는 후속 부대 서류에) 거짓 정보나 불완전한 정보를 기재하면 신청인은 실격 처리될 뿐만 아니라 관계 당국에 통보돼 형사 처벌을 비롯한 추가 조치를 당할 수도 있습니다. 신청인이 제출하는 서류와 문서는 모두 뉴욕시 사법기관인 뉴욕시 조사부(The New York City Department of Investigation)의 검토를 받습니다.



**A. 성명과 주소(필수)**

자택 주소:

이름 중간 이름 이니셜 성

건물(주택) 호수 지번 아파트 동수

시 주 우편번호

뉴욕시 보로(하나만 선택):

Manhattan  Bronx  Brooklyn  Queens

Staten Island  해당 없음

본 주소에 거주한 기간은? \_\_\_\_년 \_\_\_\_개월

전화번호:

휴대전화 자택 전화 직장 전화

우편 주소가 위의 자택 주소와 **다른지** 확인하십시오.

우편 주소(다른 경우):

건물(주택) 호수 지번 아파트 동수

P.O. Box

시 주 우편번호

**연락 방법:** 귀하의 신청서에 대해 향후 연락을 드리려면 어떻게 연락하기를 원하십니까(하나만 선택)?

이메일(주소 입력): \_\_\_\_\_

우편



**연락 시 선호 언어:** 신청과 관련하여 어떤 언어로 작성된 서면 문서를 받아보시겠습니까?  
 하나만 선택하십시오. (언어를 선택하지 않으면 서면으로 된 의사 소통은 영어로 진행됩니다.)

- English                       Español (Spanish)                       简体中文 (Chinese)  
 Русский (Russian)                       한국어 (Korean)  
 Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole)                      العربية Arabic

**B. 세대 정보(필수)**

**개인 정보 보호 고지** - 개정된 연방 개인 정보 보호법(Federal Privacy Act, 1974)에 따라 사회 보장 번호를 요구하는 기관은 (a) 그것이 선택인지 아니면 의무인지, (b) 해당 정보를 왜 요구하는지, (c) 그것이 어떻게 사용되는지 밝혀야 합니다. 본 신청서에 사회 보장 번호나 납세자 번호를 기재하는 것은 선택사항입니다. 이 신청서에 자발적으로 공개된 소셜 시큐리티 번호 및 납세자 확인 번호는 뉴욕시 내에서 임대 주택을 찾는 신청인들의 신원을 체계적이고 구체적으로 확인하고, 해당 정보를 안전한 장소에 보관하며, 다른 목적으로 사용되거나 공개되지 않게 하는 데에만 사용됩니다. 이 신청서에 소셜 시큐리티 번호 또는 납세자 확인 번호를 제공하지 않아도 당장은 해당 자격이 실격으로 처리되지 않습니다. 귀하의 신청서가 추후 처리를 위해 선택되면, 건물주는 신용 조사를 시행하기 위해 당시 제출되었던 이 정보를 요구할 권리를 갖습니다.

**신청 가족에 본인을 포함하여 몇 명이 거주할 예정입니까?**

신청 가족에 거주할 사람 전원의 명단을 본인(세대주)을 시작으로 적고 다음 정보를 기재해 주십시오.

가정 구성원에게 거동(M), 청력(H) 또는 시력(V)에 장애가 있고 접근 가능한/적응 가능 세대가 필요하다면 해당 확인란을 선택하십시오. 해당 신청서가 추후 처리를 위해 선택되었을 경우, 당사자와 의료 전문가는 해당 세대원에게 접근성이 좋고 적응 가능한 아파트가 필요하다는 사실을 확인하는 양식을 작성해야 합니다.

이름, 중간 이름 이니셜 성, 칭호	SSN/TIN (선택사항)	신청인과의 관계	생일 MM/DD/YY	성별	직업	장애인이십니까?		
						M	V	H
		세대주						



<p>거동, 시각 또는 청각 장애에 표시를 했다면 특수 거주시설이 필요한 세대원이 있습니까?</p> <p><input type="checkbox"/> 예 - 필요한 시설을 기재해 주십시오. _____</p> <p><input type="checkbox"/> 아니요</p>								
<p>본인 또는 세대원 중에 미군 참전용사가 있습니까? * <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요</span></p> <p><small>*38 U.S.C. 101(2)에서 정한 참전용사의 정의: "참전용사"란 육군, 해군 또는 공군에서 복무하였고 불명예 제대가 아닌 사유로 제대 또는 소집해제된 자를 말합니다.</small></p>								

### C. 소득(필수)

<b>질문 1</b>	
본인을 포함하여 세대원 중에 뉴욕시, 뉴욕시 주택 개발 공사(New York City Housing Development Corporation), 뉴욕시 경제개발 공사(New York City Economic Development Corporation), 뉴욕시 주택국(New York City Housing Authority), 뉴욕시 보건 및 병원 공사(New York City Health and Hospitals Corporation)에 고용된 사람이 있습니까?	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요
"예"라면 본인 또는 세대원이 고용된 기관이나 조직을 기재해 주십시오.	
<b>질문 2</b>	
위 질문 1 에 "예"라고 답하셨다면 본 신청서의 대상이 되는 주택 개발과 관련해 어떤 절차나 의사결정, 승인 과정에서 일익을 담당하거나 관여한 사실이 있습니까?	<input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요

**참고:** 위 질문 1 에 "예"라고 답했다면 본 신청이 이해의 충돌을 야기하기 않는다는 고용주의 확인서를 제출해야 할 수도 있습니다. 위 질문 2 에 "예"라고 답했다면 본 신청이 이해의 충돌을 야기하기 않는다는 고용주의 확인서를 제출해야 합니다. 이 확인서는 신청이 당첨된 후에 소득 및 자격 증빙 서류와 함께 제출하면 됩니다.

**HPD 근로자에만 해당:** 신청인이 HPD 피고용인이라면 이해의 충돌에 관해 집행위원의 명령 (Commissioner's Order)을 참고하고 당 기관의 법무관(Office of Legal Affairs)과 상담한 후에 신청을 하시기 바랍니다.



### 1. 근로 소득

본인을 포함해 신청 거소에 본인과 함께 거주할 세대원 전원의 정규 및 시간제 근로 소득을 기재해 주십시오. 사업소득도 포함입니다.

세대 구성원	고용주 성명과 주소	근무 기간		소득	기간 (주간, 격주, 반월, 월간, 연간)	연간 총 소득
		년	개월			
세대주						



## 2. 기타 소득

세대원 각각의 기타 소득을 모두 기재하십시오. 예: 복지(주택 수당 포함), AFDC, 사회보장, SSI, 퇴직금, 산재수당, 실업수당, 이자소득, 보육, 간호, 이혼수당, 자녀 양육비, 연금, 배당, 임대소득, 예비군 수당, 장학금, 지원금, 증여 등

세대 구성원	소득의 종류	달러 금액	기간 (주간, 격주, 반월, 월간, 연간)	연간 총 소득
세대주				

## 3. 가구 총 연소득

연간 총소득(위 1, 2 단락)을 모두 더해 연간 총 세대 소득을 기재하십시오.



#### 4. 자산

귀 세대에 자산이 있습니까? 자산이란 당좌예금, 저축예금, 투자자산 (주식, 채권, 퇴직금 적립), 부동산, 현금, 기타 투자 지분 등을 말합니다.		<input type="checkbox"/> 예	<input type="checkbox"/> 아니요
"예"라면 각 세대원의 자산을 기재해 주십시오.			
세대 구성원	자산/계좌 종류	지점	달러 금액
세대주			

#### D. 현재 임대인

- 뉴욕시 주택국(New York City Housing Authority: NYCHA)
- 기타 시 소유(대물)
- 회사 또는 기관
- 개인

임대인명 (회사, 기관 또는 개인인 경우)	임대인 주소	임대인 전화번호
현재 거주 중이거나 임시로 머물고 있는 아파트의 총 임차료는 얼마입니까?		_____ 매월
그 아파트 임차료 중에서 본인 부담금은 얼마입니까? 없다면 "0"이라고 기재해 주십시오.		_____ 매월

#### E. 이사 사유

이사 사유는 무엇입니까? 해당하는 것을 모두 체크해 주십시오.
------------------------------------







시 피고용인:            예            아니요  
배정 받은 아파트 크기: 스튜디오    1인 침실    2인 침실    3인 침실    4인 침실  
가족 구성:            성인(남성) \_\_\_\_\_    성인(여성) \_\_\_\_\_  
                              자녀(남아) \_\_\_\_\_    자녀(여아) \_\_\_\_\_

확인된 총 세대 소득: \$ \_\_\_\_\_/년

